

► SWB66001DG
SWE66001DG



BG	Ръководство за употреба	2
	Шкаф за вина	
CZ	Návod k použití	20
	Vinotéka	
DA	Brugsanvisning	38
	Vinkøler	
EN	User manual	56
	Wine cellar	
ES	Manual del usuario	74
	Refrigerador para vino	
FI	Käyttöohje	92
	Viinikaappi	
FR	Manuel d'utilisation	110
	Cave à vins	
HU	Felhasználói kézikönyv	128
	Borhűtő	
IT	Manuale per l'utente	146
	Cantina	
NO	Brukermanual	164
	Vinskap	
PL	Instrukcja obsługi	182
	Chłodziarka do wina	
PT	Manual de usuário	200
	Adega	
RO	Manual de utilizare	218
	Răcitor pentru vinuri	
RU	Руководство пользователя	236
	Холодильник для вина	
SK	Návod na používanie	256
	Vinotéka	
SV	Bruksanvisning	274
	Vinkyl	
UK	Інструкція з експлуатації	292
	Холодильник для вина	

AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА	7
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ	7
ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА	8
ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ	10
ИНСТАЛИРАНЕ	11
ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА	14
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	15
ШУМОВЕ	17
ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ	18
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	19

Благодарим, че избрахте този продукт на AEG. Ние го създадохме, за да ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години с иновативни технологии, които ни помагат да направим живота по-лесен - функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Отделете няколко минути за прочит, за да се възползвате от уреда по най-добрия начин.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Получавате съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за поддръжка:
www.aeg.com/webselfservice



Регистрирайте продукта си за по-добро обслужване:
www.registeraeg.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:
www.aeg.com/shop

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с оторизиран сервизен център, уверете се, че притежавате следните данни: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да откриете на табелката с данни.



Предупреждение / Внимание - Информация за безопасност.



Основна информация и съвети.



Информация за околната среда.

Подлежи на промяна без предварително уведомяване.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда, внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако не е правилно извършен монтажа и употребата причини наранявания и контузии. Винаги пазете инструкциите с уреда за справка в бъдеще.

БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦАТА И ХОРАТА С ОГРАНИЧЕНИ СПОСОБНОСТИ

- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или психически способности или липса на опит и знания, само ако са наблюдавани или са получили инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин и ако разбират опасностите, произтичащи от употребата на продукта.
- Уредът може да се използва от деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания, ако те са инструктирани.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат настрана от уреда, освен ако не са постоянно наблюдавани.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Дръжте всичките опаковъчни материали далеч от деца и ги изхвърлете, както е редно.

ОСНОВНА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - Ферми, кухненски помещения в магазини, офиси и други работни среди
 - От клиенти в хотели, мотели, места за отдих и други места за живеене
- **ВНИМАНИЕ!** Използвайте този уред само за съхранение на вино.
- **ВНИМАНИЕ!** Дръжте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура, без да са възпрепятствани.
- **ВНИМАНИЕ!** Не използвайте механични приспособления или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен препоръчаните от производителя.
- **ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте охладителната верига.

- Не използвайте ел. уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от типа препоръчан от производителя.
- Не използвайте водоструйка или пара, за да почистите уреда.
- Почистете уреда с мокър и мек парцал. Използвайте единствено неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи подложки, препарати или метални предмети.
- Не съхранявайте експлозивни субстанции, като кутии аерозол със запалимо гориво в този уред.
- В случай че захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или лице с подобна квалификация, с цел избягване на опасности.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНСТАЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Премахнете всякакво опаковане.
- Не монтирайте или използвайте наранен уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги бъдете внимателни, когато движите уреда, защото е тежък.
- Винаги носете предпазни ръкавици.
- Уверете се, че има циркулация на въздуха около уреда.
- Изчакайте поне 4 часа преди да свържете уреда със захранването. Това е, за да се позволи на маслото да се влива обратно в компресора.
- Не монтирайте уреда близо до радиатори, печки, фурни или котлони.
- Задната част на уреда трябва да е опряна в стената.
- Не монтирайте уреда където има директна слънчева светлина.
- Не монтирайте уреда в зони с твърде много влага или студ, като строителни площадки, гаражи или изби.
- Когато местите уреда, повдигнете го от предния ъгъл, за да предотвратите драскане по пода.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА ВРЪЗКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.



ВНИМАНИЕ!

При позициониране на уреда се уверете, че захранващият кабел не е закачен или повреден.



ВНИМАНИЕ!

Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.

- Уредът трябва да е заземен.
- Всички ел. връзки трябва да се извършат от квалифициран електричар.
- Уверете се, че ел. информация на табелката с данни е съвместима с мощността на захранване. Ако не, свържете се с електричар.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Уверете се, че не наранявате ел. компоненти (напр. основен контакт за захранване, захранващ кабел, компресор). Свържете се със сервиза или с електричар, за да се сменят ел. компоненти.
- Захранващият кабел трябва да е под нивото на основния контакт за захранване.

- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела.
- При позициониране на уреда се уверете, че захранващият кабел не е закачен или повреден.
- Не поставяйте няколко преносими контактни изхода или преносими захранващи консумативи в задната част на уреда.

УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от контузии, изгаряния, ел. шок или пожар.

- Не променяйте спецификациите на уреда.
 - Не поставяйте електрически уреди (напр. машини за сладолед) в уреда, освен ако те са одобрени от производителя.
-  Уредът съдържа възпламеним газ, изобутан (R600a), естествен газ с високо ниво на съвместимост с околната среда. Внимавайте да не повредите хладилната верига, съдържаща изобутан
- Случай на повреда в хладилната верига, уверете се, че няма пламъци и запалими източници в стаята. Проветрете стаята.
 - Не позволявайте на горещи съдове да се допират до пластмасовите части на уреда.
 - Не поставяйте газирани напитки във фризерното отделение. Това ще създаде натиск върху контейнерът за напитки.
 - Не съхранявайте запалими газове или течности в уреда.
 - Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.

- Не докосвайте компресора или кондензатора. Те са горещи.

ВГРАДЕНА ЛАМПИЧКА

- Типът лампичка, която се ползва за този уред, не е подходящ за домашно осветление

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Преди обслужване деактивирайте уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Този уред съдържа въглеродороди в охлаждащия блок. Само квалифицирано лице може да поддържа и презарежда уреда.
- Редовно проверявайте канала за отцеждане на уреда и ако е необходимо, го почистете. Ако каналът за отцеждане се запуши, размразената вода ще се събере на дъното на уреда.
- Праховете зад хладилника и върху пода трябва да се почистват навреме, за да се увеличи охлаждащият ефект и спестяването на електроенергия.
- Вътрешната част на хладилника трябва да се почиства редовно, за да се избегнат миризми.
- Редовно проверявайте уплътнението на вратата, за да се уверите, че няма замърсявания.
- Изключете захранването преди почистване, отстранете цялата храна, рафтовете, чекмеджетата и др.
- Почистете уплътнението на вратата с мек сапун и вода.
- Използвайте мека кърпа или гъба, за да почиствате вътрешната част на хладилника, заедно с две супени лъжици сода за готвене и четвърт лъжица топла вода. След това изплакнете с вода и избършете с кърпа, отворете вратата и оставете да изсъхне, преди да се включи електрозахранването.

- За области в хладилника, които са трудни за почистване (напр. тънки промеждутъци, пролуки или ъгли), препоръчваме редовно почистване с мека кърпа, мека четка и т.н., и когато се налага, в комбинация със спомагателни инструменти (напр. клечки), за да се гарантира, че няма да се натрупат замърсявания в тези области.
- Не използвайте сапун, перилен препарат, прах, спрей и др., тъй като те могат да доведат до миризми във вътрешната част на хладилника.
- Почистете рамката за бутилки, рафтовете и чекмеджетата с мек перилен препарат и подсушете с мека кърпа.
- Почистете външната повърхност на хладилника с мека кърпа, навлажнена със сапунена вода, препарат и др., след което подсушете.
- Не използвайте твърди четки, тел, телени четки, абразиви, като напр. пасти за зъби, органични разтворители (напр. алкохол, ацетон, бананово масло и др.), вряща вода, киселина или алкални елементи за почистване на хладилника, тъй като могат да повредят повърхността и вътрешната част на хладилника.

Врящата вода и бензенът могат да деформират или повредят пластмасовите части.

- Не изплаквайте с вода, за да не промените електроизолационните свойства.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

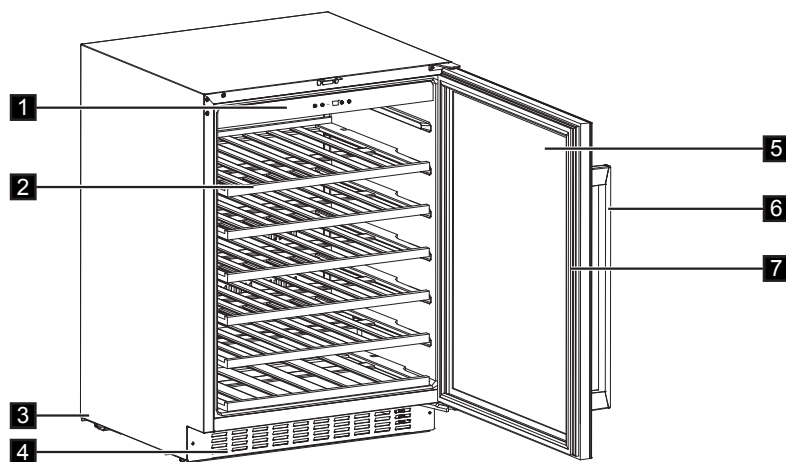


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

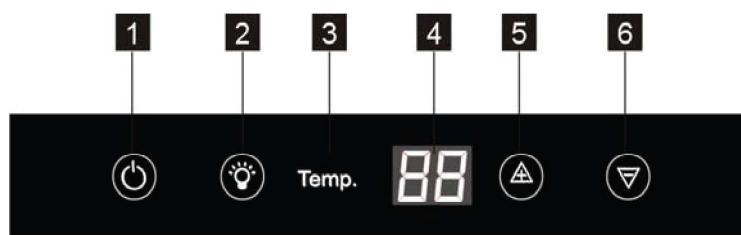
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете капака, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.
- Хладилната верига и изолационните материали на този уред са благоприятни за озона.
- Изолационната пяна съдържа възпламеним газ. Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Не повреждайте частта на охлаждащия блок, който е близо до теплообменника.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1 Контролен панел | 5 Врата от закалено стъкло |
| 2 Рафтове | 6 Дръжка |
| 3 Бутчета | 7 Уплътнение |
| 4 Декоративна рамка | |

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1 Бутон за включване | 4 Екран |
| 2 Бутон за осветлението | 5 Бутон за повишаване на температурата |
| 3 Индикатор за температура | 6 Бутон за намаляване на температурата |

ВКЛЮЧВАНЕ

За да включите уреда, изпълнете следните стъпки:

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ, ако дисплеят е изключен.
3. Екранът показва зададената фабрична температура (12 °C).

За да изберете различна температура, вижте „Регулиране на температурата“.

ИЗКЛЮЧВАНЕ

За да изключите уреда, изпълнете следните стъпки:

1. Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда за 5 секунди.
2. Дисплеят се изключва.
3. За да изключите уреда от захранването, извадете щепсела от захранващия контакт.

РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

За да настроите температурата на рафт-поставката за вина натиснете регулаторите на температурата.

Всяко натискане на бутон  или  увеличава или намалява температурата с 1 °C. Когато температурната настройка достигне горната граница 18 °C и долната граница 5 °C, тя повече няма да се увеличи или намали.



Не използвайте миялни препарати или абразивни прахове, тъй като това ще повреди покритието.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

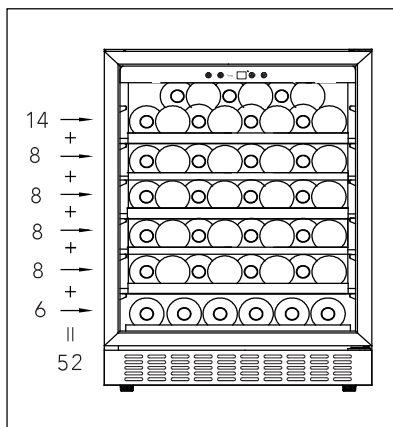
ПОЧИСТВАНЕ

Преди да използвате уреда за първи път, почистете вътрешността и всички вътрешни принадлежности с хладка сапунена вода (неутрален сапун), за да отстраните типичната за новите изделия миризма, а след това подсушете напълно.

- Отварянето на вратата за дълги периоди може да причини значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- Редовно почиствайте повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпните системи за източване.

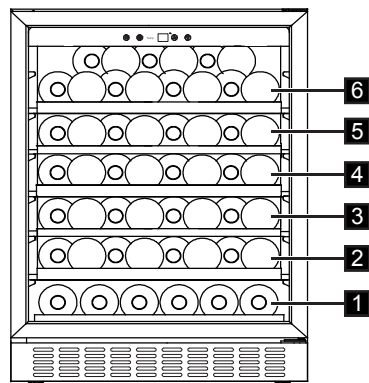
- Съхранявайте суровото месо и рибата в подходящи съдове в хладилника, за да не влизат в контакт или да не прокапват върху храна.
- Ако хладилният уред остане празен за дълги периоди, изключете го, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуването на мухъл.

СЪХРАНЕНИЕ НА ВИНА

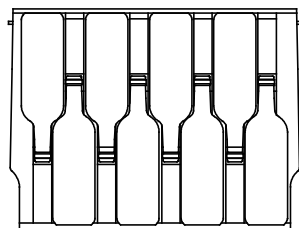


(за 750 мл бутилки Бордо)
Макс: 52 бутилки

• Стандартни



Цели рафтове (ниво 2/3/4/5)



Температурата може да се регулира между +5 и +18 °C. Това е перфектната температура за вина.

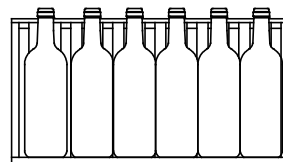
Времето на съхранение зависи от отлежаването, вида грозде, алкохолния градус и съдържанието на фруктоза и танин във виното. По време на покупката проверете дали виното е отлежало или дали качествата му ще се подобрят с времето.

Препоръчителна температура на съхранение:

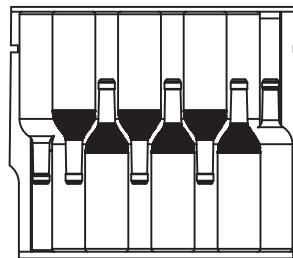
- Шампанско/Просеко и пенливи вина +6 до +8 °C
- Бели вина +10 до +12 °C
- Розе +12 до +16 °C
- Червени вина +14 до +18 °C

За да съхранявате до 52 бутилки Бордо (0.75 cl), можете да поставите 6 бутилки на ниво 1, 8 бутилки на нива 2/3/4/5, 14 бутилки на ниво 6. Поставете ги по начина, описан на изображенията по-долу.

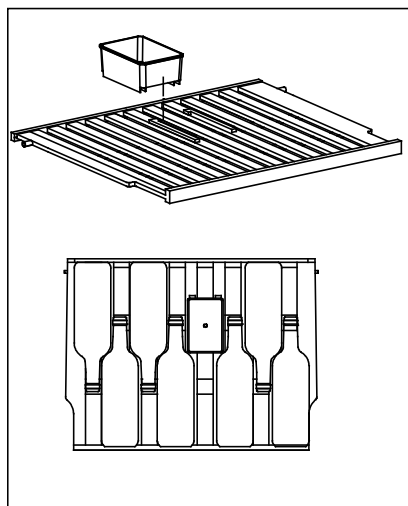
Среден рафт (ниво 1)



Най-горен рафт (ниво 6)

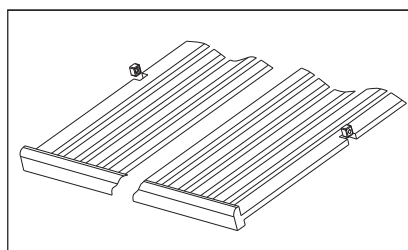


- С кутия за оптимизиране на влажността



В най-горния рафт на охладителното отделение за вино има кутия за оптимизиране на влажността. Налейте известно количество вода в кутията, за да избегнете прекалено намаляване на влажността на въздуха. Най-горният рафт може да разменя позиции с останалите рафтове. Кутията за оптимизиране на влажността може да бъде отстранена. Най-горният рафт с кутията за оптимизиране на влажността събира 7 бутилки, а без тази кутия – 8 бутилки

- Изваждане на рафтове



За да извадите рафт от отделението с релси, преместете рафта в позиция, където прорезът на дървения рафт да е разположен точно под пластмасовото звено, след което го извадете чрез повдигане.

За да върнете рафта обратно на мястото му, повторете описаните по-горе стъпки, но в обратен ред.

ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

ЗВУЦИ ПРИ НОРМАЛНА РАБОТА:

Следните звуци са нормални по време на работа:

- Леко бълбукане и бълбукащ звук от намотките прозвучава, когато хладилникът изпомпва.
- Бръмчащ и пулсиращ звук от компресора, когато хладилникът се изпомпва.
- Внезапен звук на напукване от вътрешността на уреда, причинен

от термично разширение (естествен физически феномен, който не е опасен).

- Слаб звук на щракане от температурния регулатор, когато компресорът се включва или изключва.

СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ

- Не отваряйте вратата често и не я оставяйте отворена по-дълго от абсолютно необходимото.

ИНСТАЛИРАНЕ

РАЗПОЛАГАНЕ

Трябва да се осигури правилна циркулация на въздуха около уреда – в противен случай той може да прегрее. За да осигурите достатъчна вентилация, следвайте съответните инструкции за монтаж.

Монтирайте този уред на място, където температурата в помещението отговаря на климатичния клас, посочен на табелката с данни на уреда:

Климатичен клас	Околна температура
SN	+10 °C до +32 °C
N	+16 °C до +32 °C
ST	+16 °C до +38 °C
T	+16 °C до +43 °C

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА



ВНИМАНИЕ!

Всякакви електротехнически дейности, необходими за инсталирането на този уред, трябва да се извършват от квалифициран електротехник или компетентно лице.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този уред трябва да бъде заземен. Производителят не носи отговорност, ако тези мерки за безопасност не бъдат спазвани.

Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен техник, ако не разбирате напълно инструкциите за заземяване или ако не сте сигурни дали уредът е правилно заземен. Преди включване към електрозахранващата мрежа проверете дали напрежението и честотата на табелката с данни отговарят на тези от домашната ви електрозахранваща мрежа.

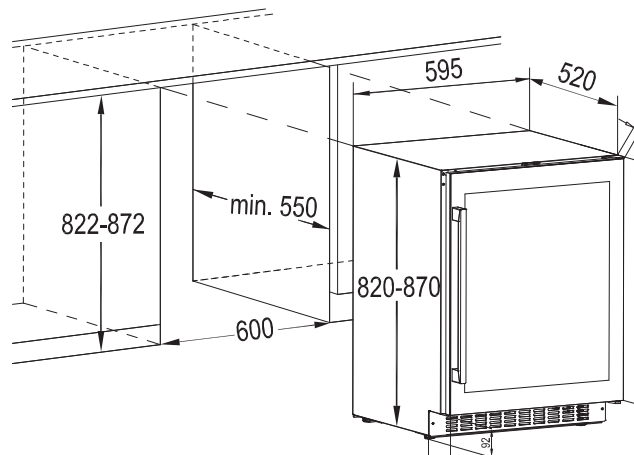


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

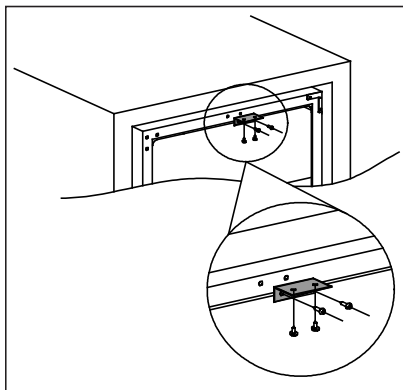
Препоръчваме Ви да изчакате 4 часа, преди да свържете и монтирате уреда, за да може охлаждащият агент да стигне до компресора.

Уредът трябва да е заземен. За целта щепселът на захранващия кабел има специален контакт. Ако домашният контакт на електрозахранването не е заземен, свържете уреда към отделен заземяващ кабел в съответствие с действащите регламенти. Обърнете се към квалифициран електротехник.

РАЗМЕРИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ (ММ) И ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВЕНТИЛАЦИЯ

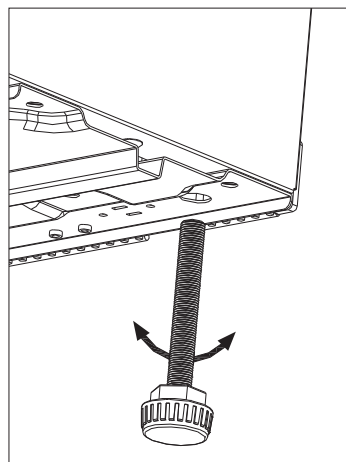


МОНТАЖ НА ГОРНАТА СКОБА



С помощта на два винта монтирайте горната скоба в най-горната част на охлаждащото отделение за вино, след което го натиснете към шкафа и с помощта на два винта фиксирайте горната скоба на шкафа. Използвайте чертежа по-долу за справка.

НИВЕЛИРАНЕ



При разполагането на уреда трябва да подситеgurите нивелирането му. Това може да се постигне с две регулируеми крачета отпред на дъното.

ПРОМЯНА НА ПОСОКАТА НА ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА

Посоката на отваряне на вратата може да се смени от дясна (както е доставен хладилникът) на лява.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди извършването на каквито и да било операции, извадете щепсела от контакта.



Преди да извършите някое от действията, моля, уверете се, че уредът е празен. Ако не е, моля, преместете всички стоки на място с подходяща температура за правилното съхранение на храната.

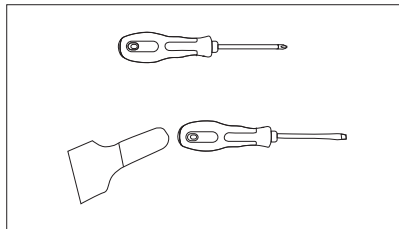


ВНИМАНИЕ!

Препоръчително е да извършите следващите операции заедно с друго лице, което да държи здраво вратите на уреда по време на работа.

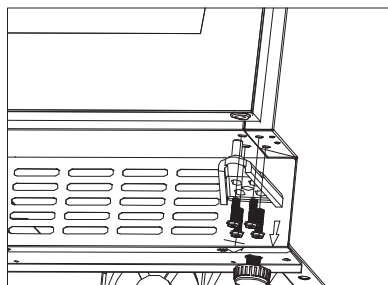
Според мястото на монтаж.
Инструменти, от които имате нужда:

1. Кръстатa отвертка
2. Шпатула или отвертка с тънък връх

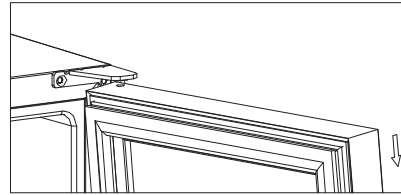


Преди да започнете, поставете охладителното отделение за вино в хоризонтално положение, за да получите достъп до основата – поставете го върху опаковка от стиропор или подобен материал, за да избегнете повреда на охлаждащите тръби, които се намират в задната част на охладителното отделение за вино.

3. Поставете охладителното отделение за вино във вертикално положение, отворете вратата и извадете рафтовете, след което го затворете (това предпазва от повреда на рафтовете).
4. Извадете долния шарнир като отвинтите четирите фиксиращи болта. Подхождайте с внимание, като придържате здраво стъклената врата след отстраняване на винтовете.

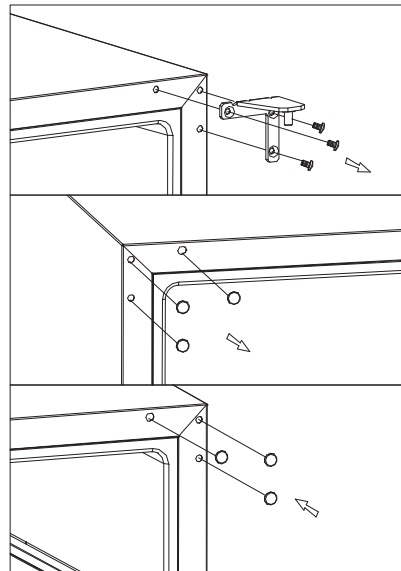


5. Внимателно извадете горната врата и я поставете върху повърхност, защитена от надраскване, като външната ѝ страна трябва да сочи нагоре – това се прави с цел избягване на риск от повреда.

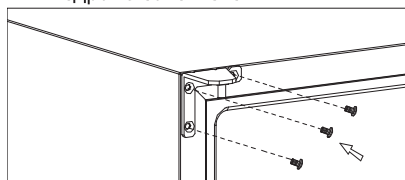


ЗАБЕЛЕЖКА: Когато изваждате вратата, внимавайте шайбите между централния шарнир и долната част на вратичката на фризера да не залепнат към вратата. Не ги разхлабвайте.

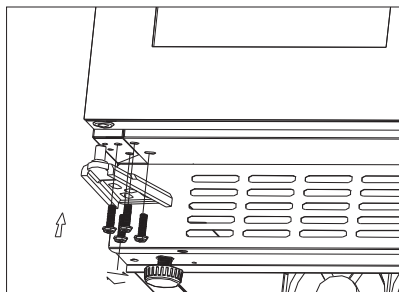
6. Отвинтете горния шарнир, който се намира в горния десен ъгъл на охладителното отделение за вино, след което използвайте шайба или отвертка с тънък връх, за да повдигнете капака за отворите за винтове от левия край на охладителното отделение за вино, след което отново го поставете върху отворите за винтове от дясната част.



7. Завинтете допълнителния шарнир от лявата горна част (включен във фитингите) към горния ляв ъгъл на охладителното отделение за вино и здраво затегнете.



8. Завъртете вратата на 180 ° и я поставете в определената позиция. След това затегнете механизма на долния шарнир към лявата позиция и го затегнете след нивелиране на вратата.



ВНИМАНИЕ!

Поставете на място, нивелирайте уреда, изчакайте поне четири часа и го включете в захранващия контакт.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА



ВНИМАНИЕ!

Изключете уреда от контакта преди извършването на каквито и да било операции по поддръжката.



Този уред съдържа въглеродороди в охлаждащия блок; следователно поддръжката и презареждането трябва да се извършват от упълномощени техници.

- Изцедете излишното количество вода от гъбата или кърпата, докато почиствате района с контролните бутони или електрическите части.
- Измийте външното охладително отделение за вино с топла вода и мек течен препарат.
- Редовно проверявайте уплътненията на вратата и ги забърсвайте, за да сте сигурни, че са чисти и без замърсявания.
- Изплакнете и подсушете напълно.

ПЕРИОДИЧНО ПОЧИСТВАНЕ

Уредът трябва да се почиства редовно:



Не дърпайте, не движете и не повреждайте тръбите и/или кабелите в корпуса. Никога не използвайте миялни препарати, абразивни прахове, силно парфюмирани почистващи продукти или восъчни препарати за полиране, тъй като могат да повредят повърхността и да оставят силна миризма.

- Почистете вътрешните повърхности с разтвор от топла вода и сода. Разтворът трябва да се състои от около 2 с.л. готварска сода и една кварта вода.



Внимавайте да не повредите охлаждащата система.

След почистване свържете отново уреда към захранващата мрежа.

СМЯНА НА КРУШКАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Предупреждение! Ако светодиодната лампичка не работи, НЕ Я СМЕНЯЙТЕ САМИ.

Ако светодиодната лампичка се сменя от неквалифицирано лице, съществува риск от нараняване и сериозни повреди.

Светодиодната лампичка трябва да бъде сменена от специалист, за да се предотвратят всякакви повреди. Обърнете се към вашия местен сервизен център.



Рафт-поставката за вина трябва да е разположена на най-студеното място от помещението, далеч от уреди, които излъчват топлина и далеч от пряка слънчева светлина.

ПЕРИОДИ НА БЕЗДЕЙСТВИЕ

Когато уредът не е бил ползван дълго време, вземете следните предпазни мерки:

- **изключете уреда от електрозахранването.**
- извадете всички предмети.
- почистете уреда и всички принадлежности.
- оставете вратите отворени, за да предотвратите появата на неприятни миризми.

ПРЕКЪСВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО

Повечето прекъсвания на захранването се отстраняват в рамките на няколко часа и не би трябвало да повлияят върху температурата на уреда, ако сведете броя на отваряния на вратата до минимум. Ако захранването ще бъде изключено за по-продължителен период от време, е необходимо да последвате съответните стъпки, за да предпазите съдържанието на уреда.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Можете да разрешите множество често срещани проблеми, свързани с рафт-поставката за вина, като избегнете евентуално обаждане

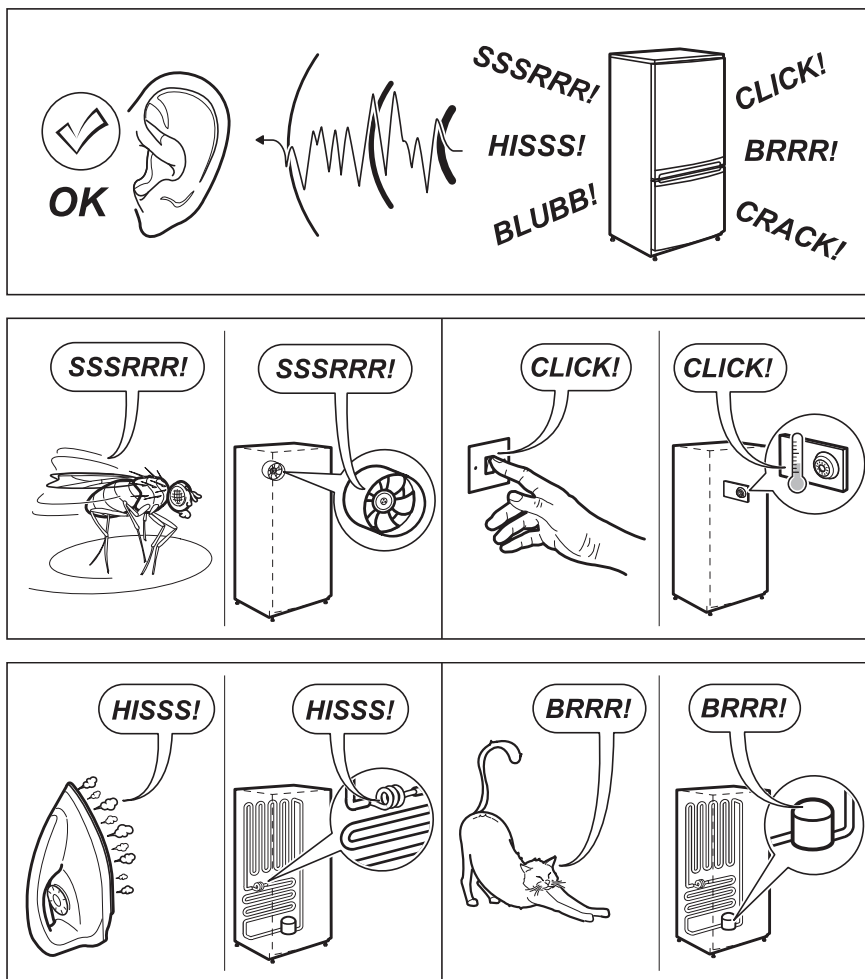
до сервизния отдел. Опитайте предложенията по-долу и вижте дали можете да разрешите проблема, преди да се свържете с компетентно лице.

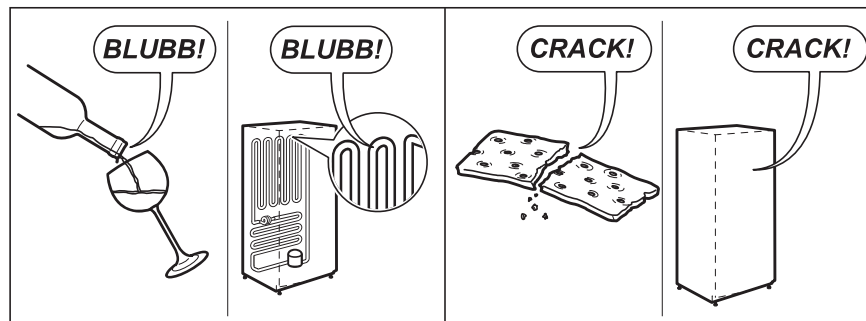
Проблем	Възможна причина	Решение
Рафт-поставката за вина не работи.	Захранването не е включено.	Моля, свържете уреда към мрежата.
	Уредът е изключен	Моля, включете уреда.
	Прекъсвачът на веригата е не е свързан или предпазителят е изгорял.	Включете прекъсвача или сменете предпазителя.
Рафт-поставката не е достатъчно охладена	Проверете настройката за контрол на температурата.	Проверете настроената температура.
	Вратичката е напълно затворена.	Вижете процедурата настройване на вратата. (раздел 7.4)
	Уплътнението на вратата не се затваря правилно.	Почистете уплътнението с влажна гъба, като използвате неутрален препарат и вода.

Проблем	Възможна причина	Решение
Компресорът работи непрекъснато.	Температурата на помещението е по-висока от обикновено.	Проверете температурата в помещението
	Вратата е била отваряна прекалено често.	Не оставяйте вратата отворена по-дълго от необходимата.
	Вратичката е напълно затворена.	Проверете дали вратичката е напълно затворена.
	Уплътнението на вратата не се затваря правилно.	Проверете състоянието на уплътнението и ако се налага, го почистете с влажна гъба, като използвате неутрален препарат и вода.
Лампичката не работи.	Захранването не е включено.	Моля, свържете уреда към мрежата.
	Прекъсвачът на веригата е не е свързан или предпазителят е изгорял.	Включете прекъсвача или сменете предпазителя.
	Светодиодната лампичка е изгоряла.	Свържете се със сервиза.
	Бутонът на осветлението не работи.	Свържете се със сервиза.
Прекалено много вибрации.	Проверете дали рафт-отделението за вина е нивелирано.	Нивелирайте уреда.
Прекалено много шум.	Тракащият шум може да идва от стичането на охладителната течност и това е нормално.	
	Свиването и разширяването на вътрешните стени могат да доведат до лек шум и прашене.	Ако шумовете се усилят, свържете се със сервиза.
	Рафт-отделението за вина не е нивелирано.	Нивелирайте уреда.
Вратата не се затваря правилно.	Рафт-отделението за вина не е нивелирано.	Нивелирайте уреда.
	Уплътнението е замърсено.	Почистете уплътнението с влажна гъба, като използвате неутрален препарат и вода.

ШУМОВЕ

Чува се шум по време на нормална употреба (компресор, циркулация на охлаждащия агент).





ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размери на отвора за вграждане		
Височина	мм	822-872
Ширина	мм	600
Дълбочина	мм	550
Волтаж	Волта	230 - 240
Честота	Hz	50

Техническите данни се намират на табелката с данни на външната или вътрешната страна на уреда и на етикета за енергийна категория.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Символът  върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашни отпадъци. Вместо това, той трябва да се предава в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Като се погрижите това изделие да бъде изхвърлено по правилен начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последици за околната среда и здравето на хората, които могат да бъдат предизвикани от неправилно депониране на това изделие.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, обърнете се към местната градска управа, службата по извозване на домакински отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

ОПАКОВЪЧНИ МАТЕРИАЛИ



Материалите със символ  са рециклируеми. Изхвърляйте опаковъчните материали в подходящите контейнери за тяхното рециклиране.